

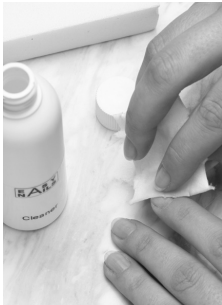
UV-HÄRTUNGSLAMPE

Typ 0715/0745/0745-4

UV LAMP FOR HARDENING NAILS · LAMPE UV POUR DURCIR LES ONGLES
LAMPADA UV PER INDURIRE LE UNGHIE · LÁMPARA UV PARA ENDURECER LAS UÑAS · UV-HARDINGSLAMP



GEPFLEGTE HÄNDE



VORTEILE

- Schnellere Härtung
- Bequeme Handhabung
- Einfaches Wechseln der UV-Röhren
- Attraktive Form
- Netzanschluss 230 V
- Betriebsnennspannung einer Röhre 60 V

Bei der Entwicklung der UV-Härtungslampe wurde besonderer Wert auf Sicherheit, Leistungsstärke und Design gelegt.

ADVANTAGES

- Hardening in shorter time
- Easy use and ergonomic shape
- Easy replacement of the UV tubes
- Pleasant shape
- Supply mains 230 V
- Tube voltage 60 V

The UV nail-hardening set qualities are security, efficiency and design.

AVANTAGES

- Durcissement plus rapide
- Emploi facile et pratique
- Remplacement des tubes UV très facile
- Forme agréable
- Alimentation au réseau à 230 V
- Tension de régime de chaque tube 60 V

La lampe UV pour durcir les ongles a été construite pour assurer qualité, sécurité, rendement et en soignant la forme.

VANTAGGI

- Indurimento più rapido
- Uso facile et forma ergonomica
- Facilità di sostituzione dei tubi UV
- Forma gradevole
- Alimentazione rete 230 V
- Voltaggio dei tubi UV 60 V

L'apparecchio UV per le unghie è stato creato su basi di qualità, sicurezza, rendimento e curandone la forma.

VENTAJAS

- Endurecimiento más rápido
- Empleo fácil y forma ergonómica
- Sustitución de los tubos UV muy fácil
- Forma agradable
- Alimentación a la red 230 V
- Voltaje de los tubos 60 V

El aparato para endurecer la uñas garantiza cualidad, seguridad, rendimiento.

VOORDELEN

- Snellere uitharding
- Makkelijke bediening
- Eenvoudig verwisselbare UV lampen
- Atractieve vorm
- Netaansluiting 230 V
- Spanning per lamp 60 V

Bij de ontwikkeling van de UV verhardingslamp werd bijzondere aandacht besteed aan veiligheid, prestatie vermogen en design.



Sicherheitshinweise

- Gerät nur an Wechselstrom 230 Volt anschließen.
- Das Gerät darf niemals in der Badewanne, Dusche oder über mit Wasser gefülltem Waschbecken benutzt werden.
- Das Gerät darf auch beim Reinigen nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Nach Gebrauch, bei Reinigung, Wartung und Lampenwechsel Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die beim Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Deshalb Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Elektrogeräten arbeiten lassen.
- Nicht direkt in das UV-Licht schauen!
- Elektrische Bauteile, außer der UV Röhre(n), sind nicht wechselbar. Nach einem Defekt ist das Gerät zu entsorgen.
- Die äußere, flexible Leitung der UV Lampe kann nicht ausgetauscht werden. Wenn die Leitung beschädigt ist, muss das Gerät entsorgt werden. (Sondermüll)



Safety advice

- The mains adaptor is suitable only for AC mains of 230 Volts.
- Never use the appliance in the bath, or near a water-filled hand-basin.
- Do not let the appliance get wet when cleaning.
- Always unplug the unit after use and when cleaning, servicing and changing the lamps.
- Do not let children use the equipment without supervision.
- Apart from the UV lamps, no electrical part can be replaced. In case of failure the set must be disposed of.
- The flexible cable of this UV lamp cannot be replaced. In case of damage of the cable the whole lamp must be disposed of.



Conseils de sécurité

- Ne brancher l'appareil que sur du courant alternatif 230 Volt.
- Ne jamais utiliser l'appareil dans une baignoire, sous la douche, ou au-dessus d'un lavabo rempli d'eau.
- Au cours du nettoyage ne pas mettre l'appareil en contact avec de l'eau.
- Débranchez toujours l'appareil après l'emploi ainsi que pour le nettoyer, faire la manutention et remplacer les tubes.
- Les enfants ne connaissant pas les dangers pouvant survenir par manipulation d'un appareil électrique, ne pas laisser celui-ci à leur portée.
- Il ne faut jamais fixer directement la lumière UV.
- Sauf les tubes UV les pièces électriques ne peuvent être remplacées. En cas de dégats se débarrasser de l'appareil.
- Le câble flexible à l'extérieur de l'appareil ne peut être remplacé. S'il est endommagé il faut se débarrasser de tout l'appareil.



Consigli di sicurezza

- Allacciamento: corrente alternata 230 Volt.
- Non usate mai l'apparecchio nella vasca, sotto la doccia o sopra il lavandino con acqua.
- Non pulite l'apparecchio con acqua.
- Togliete sempre la spina dopo l'uso e per pulire l'apparecchio, far manutenzione e cambiare i tubi.
- Poiché i bambini non si rendono conto dei pericoli, non lasciateli mai usare apparecchi elettrici se non in Vostra presenza e sotto il Vostro controllo.
- Non si deve mai guardare direttamente la luce UV.
- Le parti elettriche salvo i tubi UV, non si possono sostituire. In cas di guasto disfarsi dell'apparecchio.
- Il cavo flessibile esterno non è sostituibile. Pertanto se è danneggiato bisogna disfarsi dell'apparecchio.



Recomendaciones de seguridad

- Conectar el aparato sólo con corriente alterna 230 voltios.
- El aparato nunca debe ser empleado en la bañera, en la ducha o encima de un lavabo lleno de agua.
- Al ser limpiado, el aparato tampoco debe entrar en contacto con el agua.
- Desenchufar el aparato después del uso, para limpiarlo, para la manutención y recambiar las lámparas.
- Los niños no perciben los peligros que pueden surgir al manejar aparatos eléctricos. Por lo tanto, los niños nunca deben trabajar con aparatos eléctricos sin ser vigilados.
- No se debe nunca mirar directamente en la luz UV.
- Solo los tubos UV se pueden recambiar, no otra pieza eléctrica. En caso de avería desembárazarse del aparato.
- El cable flexible del aparato no se puede recambiar. Así que si esta estropeado si tiene que desjacerse de todo el aparato.



Veiligheidsinstructies

- Sluit het toestel enkel aan op wisselstroom 230 Volt.
- Gebruik het toestel nooit in een bad, onder een douch of boven een wasbak met water gevuld.
- Tijdens het schoonmaken, het toestel niet met water laten aankomen.
- Na gebruik, bij reiniging, onderhoud en wisselen van lamp netchakelaar uit het stopcontact halen.
- Kinderen kennen het gevaar niet van elektrische toestellen. Laat deze buiten hun bereik.
- Kinderen herkennen het gevaar dat kan ontstaan in de omgang met elektrische apparaten niet. Daarom kinderen nooit zonder toezicht met elektrische apparaten laten werken.
- Niet rechtstreeks in het UV-licht kijken.
- Elektrische onderdelen, behoudens de UV lamp(en), zijn niet verwisselbaar. Na een defect dient het apparaat verwijderd worden.
- Die buitenste, flexibele leiding van de UV lamp is niet verwisselbaar. In het geval dat de leiding beschadigd is, moet het vernietigd worden.



DAS WECHSELN DER UV-RÖHRE(N)

Anleitung zum Auswechseln der Röhre(n)

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Der Ein-/Aus-Schalter befindet sich am Netzsteckerkabel.
2. Die Röhren befinden sich im Inneren der Lampe. Fassen Sie die Röhre mit einer Hand und ziehen Sie diese aus der Fassung. Die Austauschröhre kann eingesetzt werden, indem die Seite mit den Steckern in die Fassung gedrückt wird.

Instructions for UV lamp replacement

1. Switch off the set and unplug it. The on/off switch is on the cable.
2. The tubes are inside the set. To replace them, draw the old one out of the socket. Push the new one in place.

Instructions pour le remplacement des lampes UV

1. Eteindre la lampe et enlever la prise de courant. L'interrupteur se trouve sur le câble.
2. Les tubes UV sont à l'intérieur. Pour remplacer un tube, l'extraire de la douille et y placer le nouveau tube.

Istruzioni per la sostituzione dei tubi

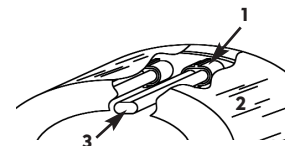
1. Spegnere la lampada e staccare la presa. L'interruttore si trova sul cavo.
2. I tubi UV si trovano all'interno dell'apparecchio. Per sostituirne uno, estrarlo dal portalampara da metterci quello nuovo.

Instrucciones para cambiar las lámparas UV

1. Apagar el tubo y desenchufar el aparato. El interruptor se encuentra en el cable.
2. Los tubos UV están en el interior del aparato. Para reemplazar un tubo, sacarlo del portálampara y poner en su lugar el nuevo.

Gebruiksaanwijzing voor het vervangen van de buizen

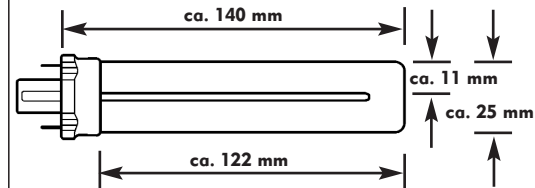
1. Schakel het apparaat uit en trek de netstekker er uit. De in- en uitschakelaar zit aan de netstekkerkabel.
2. De buizen bevinden zich binnen in lamp. Pak de lampen met een hand vast en trek deze uit de fitting. De nieuwe lamp kan ingezet worden door de kant met de stekker in de fitting te drukken.



Grafik	Grafique	Grafico
1 Fassung	1 Douille	1 Portálampara
2 UV Lampe	2 Appareil UV	2 Aparato UV
3 UV Röhre	3 Tube UV	3 Tubo UV

Chart	Grafico	Grafiek
1 Socket	1 Portalampara	1 Fitting
2 UV-set	2 Apparecchio UV	2 UV Lamp
3 UV-tube	3 Tubo UV	3 UV Buis

Abmessungen · Dimension · Dimensions Dimensioni · Tamaño · Afmetingen



SET-INHALT

	Das Nagelhärte-Set mit Original „Bausch“-Zubehör.	The nail-hardening set with original „Bausch“ accessories.	L'appareil pour durcir les ongles avec accessoires „Bausch“ originaux.	L'apparecchio per indurire le unghie con accessori originali „Bausch“.	El aparato para endurecer las uñas con accesorios „Bausch“.
	Die UV-Härtungslampe ermöglicht das schnelle und sichere Aufbringen künstlicher Fingernägel aus Acryl und Gel. Genießen Sie die Schönheit und Wirkung Ihrer gepflegten Hände.	The UV unit for hardening nails allows to apply artificial acrylic and gel nails quickly and safely. Enjoy having well-cared hands that rouse everybody's admiration!	La lampe UV pour durcir les ongles assure une pose rapide et en toute sécurité d'ongles artificiels en acrylique et gel. Ayez le plaisir d'avoir des mains soignées qui éveillent l'admiration.	La lampada per indurire le unghie permette di applicare unghie artificiali di acrilico e gel con rapidità e sicurezza. Godete la bellezza delle Vostre mani ben curate e l'ammirazione che destano.	El aparato UV para endurecer las uñas permite de poner uñas artificiales en acrílico y gel en poco tiempo y en seguridad total. ¡Qué placer tener manos cuidadas que los demás admiran!
	Set-Inhalt	Contents of set	Contenu	Contenuto	Contenido
0715 0745 0745-4	<ul style="list-style-type: none"> 1 UV Lampe 1 UV Gel 15 g, dickviskos 1 UV Gel Pinsel 1 Cleaner 100 Nagelspitzen 3 g Kleber 1 Tipknipser 	<ul style="list-style-type: none"> 1 UV lamp 1 UV gel 15 g, viscosity strong 1 UV gel brush 1 Cleaner 100 Artificial nails 3 g Adhesive 1 Tip cutter 	<ul style="list-style-type: none"> 1 Appareil 1 Gels UV de 15 g, viscosité forte 1 Pinceau pour le gel 1 Détergent 100 Ongles artificiels 3 g Adhésif 1 Coupe-pointes 	<ul style="list-style-type: none"> 1 Apparecchio 1 Gel UV da 15 g, viscosità forte 1 Pennello per il gel UV 1 Detergente 100 Unghie artificiali 3 g Collante 1 Tagliapunte 	<ul style="list-style-type: none"> 1 Aparato 1 Gel UV de 15 g, viscosidad fuerte 1 Pincel para gel UV 1 Detergente 100 Uñas artificiales 3 g Adhesivo 1 Cortapuntas
0715 0745	<ul style="list-style-type: none"> 1 Manikürestäbchen 1 Feile (100/180 Körnung) 1 Schleifblock 1 Nagelpflegeöl 1 Polierfeile 	<ul style="list-style-type: none"> 1 Wood stick 1 Nail files (grain 100/180) 1 Sanding block 1 Curative nail oil 1 Polishing file 	<ul style="list-style-type: none"> 1 Bâtonnets en bois de rose 1 Limes (grains 100 et 180) 1 Tampon émeri 1 Huile curative pour ongles 1 Lime-polissoir 	<ul style="list-style-type: none"> 1 Bastoncini in legno di rosa 1 Limette (grana 100 e 180) 1 Tampone abrasivo 1 Olio curativo per unghie 1 Lima lucidante 	<ul style="list-style-type: none"> 1 Palitos en madera de rosas 1 Limas (grano 100 y 180) 1 Lijador 1 Aceite curativo para uñas 1 Lima brillantadora
0745-4	<ul style="list-style-type: none"> 1 UV Gel, 15 g, mittelviskos 5 Manikürestäbchen 4 Feilen (100/180 Körnung) 2 Schleifblöcke 1 Nagellackentferner 1 Zellstoffrolle 1 Handauflage 1 Microfasertuch 	<ul style="list-style-type: none"> 1 UV gel 15 g, viscosity medium 5 Wood sticks 4 Nail files (grain 100/180) 2 Sanding blocks 1 Nail polish remover 1 Tissue roll 1 Handrest 1 Microfibre cloth 	<ul style="list-style-type: none"> 1 Gels UV de 15 g viscosité moyenne 5 Bâtonnets en bois de rose 4 Limes (grains 100 et 180) 2 Tampon émeri 1 Solvant de vernis à ongles 1 Rouleau de kleenex 1 Appui de la main 1 Linge en microfibre 	<ul style="list-style-type: none"> 1 Gel UV da 15 g viscosità media 5 Bastoncini in legno di rosa 4 Limetti (grana 100 e 180) 2 Tampone abrasivo 1 Solvente di vernice a chiodi 1 Rotolo di cata kleenex 1 Poggiamano 1 Panno in microfibra 	<ul style="list-style-type: none"> 1 Gel UV de 15 g viscosidad media 5 Palitos en madera de rosas 4 Limas (grano 100 y 180) 2 Lijador 1 Removedor del pulimento de clavo 1 Rollo de kleenex 1 Apoyamano 1 Paño de microfibra

REINIGUNG UND PFLEGE

REPARATUR- HINWEIS

<p>De nagelverstevigingsset met originele „Bausch“-accessoires.</p> <p>De UV-hardingslamp maakt het mogelijk kunstnagels van acryl en gel op een snelle en zekere manier aan te brengen. Geniet van de mooiheid en het effect van uw verzorgde handen.</p> <p>Inhoud per set</p>	<p>Reinigung und Pflege</p> <p>Nach Gebrauch stets den Netzstecker ziehen! Gerät nie in Wasser tauchen! Das Gerät nur mit einem feuchten Tuch abwischen und mit einem weichen Tuch nachtrocknen!</p> <p>Cleaning and maintenance</p> <p>After use, unplug the mains adaptor! Never immerse the appliance in water! Wipe with a damp cloth, and dry thoroughly with a soft duster.</p> <p>Nettoyage et entretien</p> <p>Débrancher après chaque emploi! Ne jamais mettre l'appareil dans l'eau. Ne nettoyer l'appareil qu'avec un chiffon humide et l'essuyer ensuite avec un linge doux.</p>	<p>Pulizia e manutenzione</p> <p>Dopo l'uso staccare la spina dalla presa di corrente! Mai immergere l'apparecchio nell'acqua. Basta passare sull'apparecchio con una spugnetta umida, indi asciugare bene con un panno morbido.</p> <p>Limpieza y cuidado</p> <p>¡Quitar el enchufe después de cada empleo! ¡Nunca sumergir el aparato en agua! Limpiar el aparato sólo con un paño húmedo, seándolo luego con un paño blando.</p> <p>Onderhoud en reiniging</p> <p>Na elk gebruik de stekker uit het stopcontact halen. Het toestel nooit in water dompelen! Het toestel alleen schoonmaken met een licht vochtige doek en daarna met een zachte doek afdrogen.</p>	<p>Reparaturhinweis</p> <p>Achtung! Elektrogeräte dürfen nur durch Elektro-Fachkräfte repariert werden, da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden entstehen können.</p> <p>Repairs</p> <p>Caution! Electrical appliances should only be repaired by qualified technicians, as otherwise serious damage may be caused.</p> <p>Assistenza</p> <p>Attenzione: gli apparecchi elettrici vanno riparati solo da elettricisti di mestiere, poiché interventi e manipolazioni inadeguate possono provocare danni.</p>	<p>Réparations</p> <p>Attention! Tout appareil électrique ne doit être réparé que par une personne qualifiée, des dommages importants pouvant sinon en résulter.</p> <p>Asistencia</p> <p>¡Cuidado! Los aparatos eléctricos sólo deben ser reparados por electricistas especializados ya que las reparaciones inadecuadas pueden provocar daños secundarios considerables.</p> <p>Reparatie Advies</p> <p>Opgelet! Zoals alle elektrische toestellen mag dit toestel enkel worden toe- vertrouwd aan een daartoe bevoegde persoon om alle verdere onaangenaamheden te vermijden.</p>
<p>0715 0745 0745-4</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 UV-lamp 1 UV-gel à 15 g, hard viskeus 1 UV-gelpenseel 1 cleaner 100 nagels 3 g kleefmiddel 1 nagelknipper 				
<p>0715 0745</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 rozenhouten staafjes 1 nagelvijlen (100/180 korreling) 1 schuurblokje 1 nagelolie 1 polijstvijl 				
<p>0745-4</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 UV-gel à 15 g, hard viskeus 5 rozenhouten staafjes 4 nagelvijlen (100/180 korreling) 2 schuurblokje 1 Nagellak remover 1 Torxrollen 1 Handgreep 1 Microfaserdoebjes 				

DIE ANWENDUNG



1

Ihre Hände und Fingernägel sollten vor der Nagelverlängerung mit Tip und Gel trocken und fettfrei sein, da sonst die Haftung der Tips und des Gels nicht gewährleistet ist.

1. Kürzen Sie Ihre Naturnägel soweit wie möglich.

The use

Hands and nails have to be clean and dry before putting on the nail tips.

1. Cut nails as short as possible.

Mode d'emploi

Pour que les faux ongles adhèrent parfaitement les mains et les ongles doivent être absolument secs.

1. Couper les ongles naturels le plus court possible.

Come Procedere

Mani e unghie devono essere perfettamente asciutte e sgrassate altrimenti non è garantita la perfetta adesione di gel e unghie artificiali.

1. Accorciare le unghie naturali al massimo.

Empleo

Antes de poner la uñas artificiales se tiene que lavar bien y secar manos y uñas.

1. Cortar las uñas naturales el más corto posible.

Gebruiksaanwijzing

Uw handen en vingernagels moeten voor de nagelverlenging met kunstnagelpunten en gel droog en vetvrij zijn, omdat anders de hechting van de punten en gel niet is gegarandeerd.

1. Knip uw vingernagel zo kort mogelijk af.



2

2. Mit dem Schleifblock die Nageloberfläche mit Gefühl nur **leicht** anrauen. Achten Sie darauf, dass der Naturnagel dabei nicht beschädigt wird.

2. Gently hone the surface of the nails with the sanding block, taking care not to injure them.

2. Poncer légèrement la surface des ongles avec le tampon émeri, en faisant attention de

ne pas les endommager.

2. Passare leggermente il tampono abrasivo la superficie delle unghie, ovviamente stando attenti a non danneggiare le unghie.

2. Lijar con cuidado la superficie de las uñas con el lijador.

2. Maak met het schuurblokje voorzichtig de oppervlakte van uw nagel licht ruw. Zorg ervoor dat uw vingernagel hierbij niet beschadigd raakt.



3

3. Cleaner auf ein Zellstofftuch (Kleenex) auftragen und die Nägel damit reinigen.

3. Cleane the nails with some Kleenex and a Kleenex.

3. Nettoyer les ongles avec un Kleenex et le détergent.

3. Pulire le unghie con un Kleenex imbevuto di detergente.

3. Limpiar las uñas con el detergente y un Kleenex.

3. Doe wat cleaner op een cellulosedoekje (Kleenex) en reinig de nagel hiermee.



4

4. Suchen Sie nun die passenden Nageltips gleich für alle 10 Fingernägel aus.

Verwenden Sie dabei keine zu kleinen Tips. Wählen Sie lieber einen größeren und feilen Sie ihn an den Seiten mit der Profifeile in die richtige Form. **Achten Sie darauf, dass der Tip von der Breite her mit den Nagelrändern abschließt.**

4. Seek out 10 tips suiting your nails, not too small, better larger ones that can be filed to shape.

Anyhow the tip must be as wide as the natural nail.

4. Parmi les ongles artificiels en choisir 10 de dimension appropriée. Il est préférable de les choisir plus grands que trop petits, car on peut les limer sur les côtés à la bonne forme et grandeur.

Ils doivent en tout cas avoir la largeur des ongles naturels.

4. Scegliere fra le unghie artificiali le 10 da usare. E' meglio sceglierle più grandi e limarle lateralmente a misura che prenderle troppo strette. **L'unghia artificiale deve aver la larghezza del letto ungueale.**

4. Seleccionar 10 puntas de uñas entre el surtido de uña artificiales. Tomar puntas más grande y limar el borde para dar la forma.

El ancho de la punta ha de ser como la de la uña.

4. Zoek nu voor de 10 vingernagels dezelfde, gepaste nagelpunten uit. Kies geen te kleine punten. Gebruik liever grotere punten en vijl deze daarna met de nagelvijl bij tot de juiste vorm.

Zorg ervoor dat de punten over de hele breedte tegen de nagelranden afsluiten.

**5.1**

5. Nun tragen Sie genügend Kleber auf die Tip-Unterseite (5.1) auf und kleben diesen Tip mit etwas Druck (ca. 20 Sekunden) auf Ihren Naturnagel.

Beim Tip-Kleben (5.2) ist es wichtig, dass keine Luftbläschen entstehen. Sie können den Tip beim Anbringen etwas hin und her bewegen, um eventuell auftretende Luftblasen herauszudrücken. Dies benötigt Übung.

Überschüssigen Kleber (5.3), der am Nagelrand zu sehen ist, entfernen Sie bitte mit dem Manikürstäbchen.

**5.2**

Achtung! Keine handelsüblichen Sekundenkleber verwenden.

5. Put some adhesive on the underside of the tip (5.1), lay the tip on the nail pushing it a little back and forth in order to remove air bubbles, then press it lightly (abt. 20 seconds). Surplus of adhesive (5.3) on the margin can be removed with the rosewood stick.

Caution: Never use rapid adhesives gluing other types of materials.

**5.3**

5. Mettre suffisamment d'adhésif sur la partie inférieure des ongles artificiels (5.1). Poser l'ongle avec la colle sur l'ongle naturel avec un léger mouvement de droite à gauche et d'avant vers l'arrière (5.2), ainsi l'adhésif se répand mieux et les bulles d'air qui pourraient s'y trouver disparaissent. Lorsque l'ongle est en place, presser (env. 20 secondes) pour qu'il adhère sur l'ongle naturel. Ceci demande un peu d'exercice. Enlever le surplus d'adhésif (5.3) sur les bords de l'ongle avec le bâtonnet.

Attention : Ne jamais employer les colles rapides tout usage.

5. Mettere il collante sulla parte interna dell'unghia artificiale (5.1). Posare l'unghia nel letto ungueale premendo sulla superficie (circa 20 secondi).

Non devono esserci bollicine d'aria nell'adesivo (5.2), perciò posando l'unghia a suo posto è bene muoverla un po' onde far uscire le bollicine. Ci vuole un poco di pratica per questo.

Usare il bastoncino di legno per togliere l'eccesso di adesivo sui bordi (5.3).

Attenzione: Non usare colle rapide per altri usi.

5. Poner el adhesivo en la parte inferior de la punta (5.1). Posar la punta sobre la uña y mover delicadamente para que salgan las borbillas. Cuando la uña está en su sitio comprimir ligeramente (unos 20 segundos). Quitar el adhesivo en los lados con un palito (5.3).

Cuidado: No usar los adhesivos rápidos que pegan otros materiales.

5. Doe nu voldoende kleefmiddel op de onderkant van een nagelpunt (5.1) en kleef deze met een lichte druk (ca. 20 seconden) op uw natuurlijke vingernagel.

Bij het opkleven van de punten (5.2) is het belangrijk dat er zich geen luchtbelletjes vormen. U kunt de nagelpunt bij het aanbrengen zachtjes heen en weer bewegen, om eventuele luchtblaasjes er van onder te duwen. Dit vraagt enige oefening. Verwijder overvloedig kleefmiddel (5.3) dat aan de nagelrand te zien is met behulp van het manicurestaafje.

Opgelet! Gebruik geen gewone, in de handel verkrijgbare secondenlijm!

**6.1**

6. Kürzen Sie nun die aufgeklebten Tips mit dem Profi Cutter (6.1) auf die gewünschte Länge und feilen Sie die Nägel in Form (6.2).

Achten Sie darauf, dass an allen 10 Nägeln die Nagellänge gleich ist!

6. Shorten the glued tip with the cutter (6.1) to the required length and file it into shape (6.2).

All nails should be cut to the same length.

**6.2**

6. Couper les ongles artificiels collés avec le coupe-pointes (6.1) à la longueur désirée. Former l'ongle avec la lime (6.2).

La longueur des ongles doit être la même sur toute la main.

6. Accorciare le unghie artificiali con il taglia-punte (6.1) alla lunghezza desiderata e sagomarle con la lima (6.2).

Adattare la lunghezza delle unghie.

6. Cortar las uñas artificiales con el cortapuntas (6.1) a la medida que se quiere y dar la forma con la lima (6.2).

Uniformar el largo de las uñas.

6. Knip de opgekleefde nagelpunt nu met de nagelknipper (6.1) op de gewenste lengte en vijl de nagel in de juiste vorm (6.2).

Let erop dat de 10 nagels dezelfde lengte hebben!

DIE ANWENDUNG

7.1



7. Nun feilen Sie den Übergang vom Tip zum Naturnagel mit der Profifeile glatt (7.1). Beachten Sie, dass Sie hierbei nur den Tipansatz feilen, nicht den Naturnagel. Mattieren Sie die gesamte Tipoberfläche mit dem Schleifblock (7.2) und entfernen Sie den Feilstaub mit einem Papiertuch.

Achtung! Naturnagel und Nagelhaut sollen beim Angleichen nicht mitgefeilt werden!

7.2



7. File the difference of height between tip and nail (7.1), taking care not to file the nail but only the tip. Hone the surface with the sanding block (7.2) and remove the dust with a paper handkerchief.

Caution: When filing, never go over skin or natural nail.

7. Niveler avec la lime (7.1) la base de l'ongle, faisant attention à limer l'ongle artificiel sans amincir l'ongle naturel. Poncer la surface avec le tampon émeri (7.2) et enlever la limaille avec un kleenex.

Attention : Passer la lime seulement sur les ongles artificiels, jamais sur l'ongle naturel ni sur les cuticules.

7. Limare per appianare il dislivello tra quella artificiale e quella naturale (7.1), facendo attenzione a limare solo l'unghia finta e non quella sotto. Levigare la superficie con il tampone abrasivo (7.2) e asportare la polvere di limatura con un fazzoletto di carta.

Attenzione: Non limare la pelle né l'unghia naturale al punto (7.1).

7. Limar la punta donde hay el desnivel (7.1), sin tocar la uña natural. Lijar la superficie con el lijador (7.2) y eliminar el polvo con un kleenex.

Cuidado: No limar la uña natural ni tampoco la piel.

7. Vijl nu de overgang tussen de kunstnagel en uw vingernagel met de vijl (7.1). Let erop dat u hierbij alleen de aanzet van de kunstnagel vijlt en niet uw natuurlijke vingernagel. Maak het volledige oppervlak van de nagelpunt mat met het schuurblokje (7.2) en verwijder het vijlsel met een papieren doekje.

Opgelet! De natuurlijke vingernagel en nagel huid mogen bij het gelijkmaken niet worden meegevild!

8.1



8. Ab dem Gelen empfiehlt es sich, die Daumen alleine und dann die restlichen vier Finger einer Hand zu gelen.

Bestreichen Sie den Nagel von der Nagelhaut bis zur Tipsspitze dünn mit dem Gel (8.1) (*mittelviskos).

Achten Sie darauf, dass Sie das Gel nicht zu nah an den Nagelrand auftragen. Halten Sie immer einen Abstand von ca. 1mm zur Nagelhaut. Kontrollieren Sie vor dem Aushärten, dass kein Gel in die Nagelränder gelaufen ist.

Sollte es doch der Fall sein, bitte vorher mit dem Manikürestäbchen säubern (8.2).

Achtung! Verlaufenes Gel lässt sich nach dem Aushärten nur sehr schlecht entfernen.

Achten Sie auch darauf, dass sich keine Luft einschließt zwischen Nagel und Gelschicht befindet!

8.2



8. From "putting on gel" thumbs will be treated alone and the other fingers together. Put a thin coat of the gel (8.1) from base to tip of nail, (*viscosity medium). Don't go too near to the skin, leave about 1mm space all around. Make sure there is no gel in the edges, but if there is, remove it with the stick (8.2). Air bubbles in the gel should also be removed with the brush.

Caution: Once hardened gel is not easily removed.

8. A partir de ce point terminer les pouces avant de passer aux autres doigts. Avec le pinceau étaler le gel sur les ongles (8.1), (*viscosité moyenne). Ne pas le mettre trop près des bords, laisser un espace d'env. 1mm tout autour. Contrôler qu'il n'y ait pas de gel sur la peau, essuyer les éventuelles bavures avec le bâtonnet (8.2).

Attention : le gel endurci s'enlève très difficilement.

8. Quando si mette il gel, iniziare con i pollici e in un secondo tempo le altre dita. Pennellare l'unghia dalla base alla punta col gel (8.1), (*viscosità media). Facendo attenzione ad eventuale bolle d'aria da eliminare subito. Non mettere il gel troppo vicino ai bordi, lasciare uno spazio di circa 1mm. Controllare che il gel non sia colato sulla pelle prima di farlo indurire. Se ve n'è che tocca la pelle, toglierlo con il bastoncino di legno (8.2).

Attenzione: E' molto difficile togliere il gel indurito.

8. Desde aquí se procede con los pulgares y solamente después se pasa a los otros dedos.

Poner el gel sobre la punta (8.1), (*viscosidad media), sin acercarse mucho a los bordes: dejar una distancia de 1mm alrededor. Quitar el gel de los bordes con el palito (8.2) antes de endurecer porque después es difícil. Con el pincel quitar posibles borbotillas.

8. Van zodra u met de gel begint te werken, is het aan te raden eerst alleen de duim en pas daarna de overige vier vingers met gel te behandelen.

Strijk de nagel van de nagelhuid tot de punt in met een dun laagje van de gel (8.1), (*gemiddeld viskeus). Let erop de gel niet te dicht tegen de nagelrand aan te brengen. Houd altijd een afstand van ca. 1 mm

DIE ANWENDUNG

tot de nagelhuid. Controleer vóór het uitharden of er geen gel in de nagelranden is gelopen. Mocht dit toch het geval zijn, maak de nagelranden dan eerst zuiver met behulp van het manicurestaafje (8.2).

Opgelet! Uitgelopen gel kan na het uitharden nog slechtis zeer moeilijk worden verwijderd!

Let er tevens op dat er zich tussen de nagel en de gellaag geen luchtbelletjes bevinden.



9. Haben Sie den Daumen oder vier Nägel fertig gegelt, härten Sie sie 2-3 Min. (*90 Sek.) in der UV-Härtungs-lampe (9).

Achtung! Eine leicht klebrige Oberfläche der Gelschicht nach dem Aushärten ist normal!

9. When the nails of the thumbs - or the other fingers - have been coated with the gel, put them for 2 to 3 minutes (*90 sec.) under the UV rays for hardening (9).

Remark: it is normal that the surface remains a little sticky.

9. Passer les pouces (1ère phase) ou les quatre doigts (2ème phase) sous les rayons UV de la lampe (9) pendant env. 2-3 minutes (*90 sec.).

Attention : il est normal que la surface de l'ongle durci soit encore un peu poisseuse.

9. I pollicci pennellati col gel vanno messi ad indurire per 2 a 3 minuti (*90 sec.) nella lampada UV (9). Lo stesso si fa poi con le altri dita insieme.

Attenzione: E' normale che lo strato di gel rimanga leggermente appiccicoso anche dopo l'indurimento.

9. Poner los pulgares o los cuatros dedos bajo los rayos UV para endurecer (9) y dejar los 2-3 minutos (*90 sec.).

Cuidado: la superficie se encontrará aún pegajosa.

9. Hebt u de duim of de vier overige vingernagels met gel ingestreken, dan moet u ze gedurende

2-3 min. (*90 sec.) uitharden onder de uv-hardingslamp (9). **Opgelet! Een licht kleverig oppervlak van de gellaag na het uitharden is normaal!**

10. 10. Belassen Sie die entstandene klebrige Oberfläche auf dem Nagel. Tragen Sie jetzt eine tropfgroße Menge des Gels auf. Das Gel gleichmäßig und ohne Druck auftragen (*dickviskos). Eventuell verlaufendes Gel mit dem Manikürstäbchen entfernen. Diese Gelschicht härten Sie wieder 2-3 Minuten (*90 Sek.) unter der UV-Lampe aus.

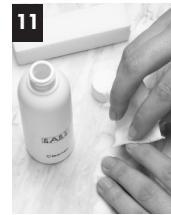
10. Coat the still sticky surface of the nails with a drop of the gel. Brush it over lightly and all over (*viscosity strong). Remove gel outside the nail with the stick. Harden under the UV lamp for another 2-3 minutes (*90 sec.).

10. Avec une goutte du gel passer le pinceau sur la surface des ongles avec une touche légère (*viscosité forte). Enlever les bavures avec le bâtonnet et faire durcir sous les rayons UV pendant 2-3 minutes (*90 sec.).

10. Su questo primo strato un po' appiccicoso si pennella una goccia del gel in maniera uniforme e senza pigiare (*viscosità forte). Eventuali sbavature vanno eliminate con il bastoncino di legno. Poi si fa indurire lo strato di gel per altri 2-3 minuti (*90 sec.) sotto i tubi UV.

10. Sobre la superficie pegajosa poner una gota del gel y pasar con el pincel (*viscosidad fuerte). Untar delicadamente y de manera regular. Quitar el gel en los bordes con el palito. Poner bajo los rayos UV otros 2-3 minutos (*90 sec.).

10. Laat het ontstane kleverige oppervlak op de nagel. Breng nu een druppel van de gel op (*hard viskeur). Breng de gel gelijkmatig en zonder druk aan. Verwijder eventueel uitgelopen gel met het manicurestaafje. Hard vervolgens ook deze gellaag gedurende 2-3 min. (*90 sec.) uit onder de uv-lamp.



PIETER BAUSCH

11. Entfernen Sie die entstandene Schwitzschicht mit dem Cleaner (auf einem Zellstofftuch aufgetragen) und glätten Sie eventuelle Unebenheiten mit dem Schleifblock. Entfernen Sie den entstandenen Staub mit einem Zellstofftuch.

Tragen Sie nun eine dritte Schicht Gel dünn auf den Nagel auf und härten es wie zuvor 2-3 Min. (*mittelviskos/90 Sek.) unter der UV-Lampe aus.

11. Dry the damp from the heat with a kleenex, if necessary sand the surface again. Remove the dust with a paper handkerchief. Put a thin 3rd coat of gel on the nails and harden them as before 2-3 minutes (*viscosity medium/90 sec.).

11. Nettoyer l'humidité qui s'est formée avec le détergent (sur un kleenex) et niveler avec le tampon émeri. Polir avec un autre kleenex. Repasser une couche de gel et pour la 3ème fois faire durcir aux rayons UV (*viscosité moyenne/90 sec.).

11. Togliere lo strato di trasudamento con il detergente (usare un kleenex) e eventuali dislivelli con il tampono abrasivo. Asportare la polvere di levigatura con un fazzoletto di carta. Pennellare un terzo strato di gel sulle unghie e indurire nuovamente sotto i tubi UV per 2-3 minuti (*viscosità media/90 sec.).

11. Quitar la humedad con el detergente y un kleenex, lijar un poco. Quitar el polvo con un pañuelo. Poner una tercera capa de gel sobre las uñas y endurecer bajo los rayos UV como antes, 2-3 minutos (*viscosidad media/90 sec.).

11. Verwijder het ontstane zweetlaagje met cleaner (aangebracht op een cellulosedoekje) en maak eventuele oneffenheden glad met het schuurblokje. Verwijder het ontstane stof met een cellulosedoekje. Smeer nu een dunne, derde laag gel op de nagel en laat deze gedurende 2-3 min. uitharden onder de uv-lamp (*gemiddeld viskeus/90 sec.).

DIE ANWENDUNG

12. Entfernen Sie die Schwitzschicht mit dem Cleaner (auf einem Zellstoff Tuch aufgetragen). Zum Abschluss sollten Sie den Staub von Ihren Händen entfernen bzw. die Hände waschen.

12. Dry the damp with the cleaner (on a kleenex). Then wash your hands well.

12. A l'aide du détergent sur un kleenex essuyer les ongles. Pour éliminer toute trace de limaille et moteur se laver les mains.

12. Togliere l'umidità col detergente (su un kleenex). Alla fine liberare le mani da polvere e sudore lavandole.

12. Quitar la humedad con el detergente y un pañuelo. En fin, para quitar calor y polvo lavarse las manos.

12. Verwijder de zweetlaag met cleaner (aangebracht op een cellulosedoekje). Tot slot moet u uw handen wassen of het stof ervan verwijderen.

13. Je nach Wunsch können Sie nun Ihre Nägel lackieren. **Achtung! Zur Lackentfernung nur azetonfreien Nagellackentferner verwenden!**

Je nach Wachstum Ihrer Naturnägel sollten Sie nach 3 bis 4 Wochen Ihre Nagelverlängerung mit Gel auffüllen. Dabei wird die Gelschicht gleichmäßig heruntergefeilt, mit Cleaner gereinigt und wie beschrieben mit den Schritten 8 - 13 behandelt.

13. If you wish you can now varnish your nails.

Caution: Always use only acetone free remover to remove varnish.

According to the speed of growth of your nails, after 3 or 4 weeks you'll have to fill in with gel the gap between nail and tip. Before doing so, file the tip to the level of your nail, cleanse with cleaner and proceed as from 8 to 13.

13. Mettre le vernis à ongles.

Attention : Ne jamais employer l'acétone pour enlever le vernis.

Selon la rapidité de croissance des ongles, au bout de 3 ou 4 semaines il faudra remplir avec le gel le vide qui s'est formé à la base de l'ongle. Poncer la

couche de gel sur les ongles, nettoyer avec le détergent et procéder de 8 à 13.

13. Ora se si vuole si può dare lo smalto alle unghie. **Attenzione: Volendo poi togliere lo smalto usare solo solvente senza acetone.**

Dopo 2 o 3 settimane, a seconda della crescita delle unghie, si devono riempire i vuoti con il gel.

Si inserisce il gel in modo uniforme e pulisce con il detergente, poi si procede come descritto dal punto 8 al punto 13.

13. Ahora, si se quiere, se pueden lacar las uñas.

Cuidado: Nunca quitar el esmalte con productos que contienen acetona.

Después 3 o 4 semanas, según el crecimiento de las uñas, se tendrá que poner otro gel en el desnivel.

Pero antes hay que limar la capa de gel, limpiar con el detergente y proceder desde el punto 8 hasta el punto 13.

13. Indien u dat wenst, kunt u uw nagels nu ook lakken. **Opgelet! Gebruik voor het verwijderen van nagellak alleen azetonvrije remover!**

Afhankelijk van de groei van uw natuurlijke nagels moet u uw nagelverlenging na 3 tot 4 weken met gel opvullen. Daarbij wordt de gellaag gelijkmatig afgevlind, met cleaner gereinigt en behandeld zoals hoger beschreven in de stappen 8 - 13.

14. Durch Anwendung der Polierfeile erhalten Ihre Nägel zusätzlichen Glanz. Mit der grauen Fläche werden die Nagelspitzen gefeilt, um eventuell Spitzen und Ecken zu entfernen.

14. Polishing the nails with the file will add gloss to them. Using the grey part of the file on the tips you can shape and trim them.

14. Passant la lime-polissoir sur les ongles vous les rendrez plus brillants. Le côté gris de la lime sert à limer les pointes et éliminer les irrégularités.

14. Passando la lima lucidante sulle unghie queste diventano brillanti. Con la parte grigia della lima u-sta sulle punte potrete dare forma alle unghie ed

eliminare le irregolarità.

14. Para uñas resplandecientes usar la lima sobre ellas. El lado gris de la lima sirve para perfilar las uñas y quitar la irregularidad.

14. Door gebruikmaking van de polijstvijl krijgt u extra glans. Met de grijze vlakken worden de nagels gevijld, om eventueel punten en hoeken te verwijderen.

15. Das Nagelöl kann als Pflege auf die Nagelhaut und auf den Nagel aufgetragen werden.

15. The oil is curative and should be applied on nails and skin around.

15. Pour le soin de vos mains appliquez l'huile curative sur les ongles et la peau autour.

15. Per nutrire le unghie applicate l'olio curativo sulle unghie stesse e sulla pelle attorno ad esse.

15. Aplicar el aceite curativo para suavizar y proteger las uñas y la piel alrededor.

15. De nagelolie kan als verzorging op de nagelhuid en op de nagels opgebracht worden.

16. Zum Entfernen des Nagellacks auf künstlichen Fingernägeln verwenden Sie Bausch Spezial Nagellackentferner.

16. To remove old polish from the artificial nails use Bausch special nail polish remover.

16. Employes le solvant special Bausch pour enlever le vernis des ongles artificiels.

16. Usata il solvente speciale Bausch per eliminare lo smalto dalle unghie artificiali.

16. El quita esmalte especial Bausch elimina perfectamente el esmalte de las uñas artificiales.

16. Voor het verwijderen van de nagellak op kunstnagels gebruikt u Bausch Speciala Nagellak verwijderaar.

Sicherheitshinweise:

- Die Kunstnägelnicht gewaltsam vom Naturnagel reißen.
- Gelpinsel nach Gebrauch mit Cleaner säubern.
- Nur Feilen für Kunstnägelnutzen, Metallfeilen eignen sich nicht.
- Gelpinsel und UV-Gel nicht unmittelbar neben oder unter die UV-Lampe stellen.
- UV-Gel vor Sonnenlicht und hohen Temperaturen schützen.
- UV-Gel nicht unter freiem Himmel verarbeiten.
- Die Anwendung erfolgt in jedem Fall auf Ihre Verantwortung.
- Falls Sie Bedenken in Bezug auf Ihre Gesundheit haben, fragen Sie Ihren Arzt oder Allergologen.
- Keine erkrankten Hautstellen bearbeiten.
- Befolgen Sie bitte genau die Anleitung.

Safety advice:

- Don't tear away the artificial nails, but remove them gently.
- After use clean the UV gel brush with the cleaner.
- Use files for artificial nails only, metal files are not suitable.
- Never put the UV gel or the brush near or below the UV lamps.
- Avoid leaving UV gel in the sun or high temperature.
- Don't use the UV gel in the open air.
- The owner of the unit is directly responsible for its use.
- Don't use on injured parts.
- In case of misgiving regarding the health, revert to a physician.

Conseils de sécurité :

- Ne pas détacher les ongles artificiels des ongles naturels en tirant.
- Après l'emploi nettoyer le pinceau du gel avec le détergent.
- Employer exclusivement les limes pour ongles artificiels, celles en métal ne sont pas appropriés.
- Ne jamais mettre le gel UV ni le pinceau près ou sous les lampes UV.
- Protéger le gel UV du soleil et de la chaleur.
- Ne pas employer le gel UV en plein air.
- Qui emploie l'appareil le fait en toute responsabilité.
- En cas d'incertitude quant à la santé, consulter le médecin ou à un allergologue.
- Éviter l'emploi sur peau blessée ou malade.
- Suivre attentivement les instructions.

Consigli di sicurezza:

- Staccare le unghie artificiali dalle unghie con delicatezza.
- Dopo l'uso pulite il pennello del gel con il detergente.
- Usare solo lime per unghie artificiali, le lime di metallo non sono adatte.
- Non porre il gel UV né il pennello del gel vicino o sotto le lampade UV.
- Proteggere il gel UV dal sole e dal caldo.
- Non usare il gel UV all'aria aperta.
- L'apparecchio va usato sotto la piena responsabilità del suo proprietario.
- Nel caso di dubbio relativamente alla salute, rivolgersi al medico curante o ad un allergologo.
- Non usare su ferite o lesione varie.
- Seguire attentamente le istruzioni d'uso.

Recomendaciones de seguridad:

- Evitar de quitar las uñas artificiales con fuerza.
- Después del uso limpiar el pincel para el gel UV con el detergente.
- Usar solamente limas para uñas artificiales, las de metal no están apropiadas.
- Nunca se tiene que poner el gel UV ni el pincel cerca o bajo las lámparas UV.
- Proteger el gel UV de la luz del sol y del calor.
- No usar el gel UV al aire libre.
- El uso del aparato es bajo la responsabilidad de su propietario.
- En caso de que se tengan incertidumbres respecto a la salud, consultar a un médico o a un alergista.
- Evitar el uso si la piel no es perfectamente sana.
- Seguir las instrucciones con atención.

Veiligheidsinstructies:

- De kunstnagel niet met kracht van de vingernagel trekken.
- Het gelpenseel na gebruik reinigen met cleaner.
- Gebruik alleen vijlen voor kunstnagels; metalen vijlen zijn niet geschikt.
- Plaats het gelpenseel en de uv-gel niet rechtstreeks onder de uv-lamp.
- Bescherm de uv-gel tegen zonlicht en hoge temperaturen.
- Verwerk de uv-gel niet in openlucht.
- Het gebruik gebeurt in elk geval op uw verantwoordelijkheid.
- Indien u twijfels hebt met betrekking tot uw gezondheid, raadpleeg dan uw arts of allergoloog.
- Geen zieke huiddelen bewerken.
- Volg de gebruiksaanwijzing nauwkeurig op.

SICHERHEITSHINWEISE

Produktinformation:

- Risikohinweis UV-Gel:
 - Gefahr für Augen, Haut und Atemsystem.
 - Von Kindern fernhalten.
 - Kühl aufbewahren, vor UV- und Sonnenlicht schützen.
 - Dämpfe nicht einatmen.
 - Kontakt mit Augen und Haut vermeiden.
 - Bei Kontakt mit den Augen mit viel Wasser ausspülen und ärztliche Hilfe aufsuchen.
 - Nur in gut belüfteten Räumen verwenden.
 - Beim Verschlucken kein künstliches Erbrechen hervorrufen, sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen und diesen Zettel vorzeigen.
- Risikohinweis Tipkleber:
 - Von Kindern fernhalten. Berührung mit Augen vermeiden, klebt innerhalb von Sekunden Haut und Augenlider zusammen. Gefahr!!
- Risikohinweis Cleaner:
 - Entzündlich!!!
 - Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.
 - Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen.
 - Behälter an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren.

Information/advice:

- UV gel - Danger:
 - Dangerous for the eyes, the skin and breathing system.
 - Keep out of reach of children.
 - Store in a cool place, away from sunlight and UV-rays.
 - Do not inspire.
 - Avoid contact with eyes and skin.
 - In case it should get into the eyes immediately wash out with plenty of water and see a doctor.
 - Use exclusively in well-ventilated rooms.
 - Should you swallow some of it, do not try to upset your stomach and turn sick, get at once medical care and show this information sheet.
- Nail glue - Danger:
 - Keep out of reach of children. Avoid contact with eyes as skin and eyelid would seal firmly within few seconds. Very dangerous!!
- Cleaner - Danger:
 - Inflammable!!!
 - Keep away from heat sources - Don't smoke.
 - Take measures against electrostatic charge.
 - Store and use in well-ventilated rooms.

Informations sur les produits :

- Gel UV - Dangers :
 - Dangereux pour les yeux, la peau et le système respiratoire.
 - Ne pas laisser à la portée des enfants.
 - A conserver au frais et protéger du soleil et des rayons UV.
 - Ne pas en respirer les vapeurs.
 - Eviter le contact avec les yeux et la peau.
 - En cas de contact avec les yeux, les laver avec de l'eau pure et abondante et consulter le médecin.
 - A employer dans un endroit bien aéré.
 - En cas d'ingestion, ne pas provoquer le vomissement mais consulter immédiatement un médecin et montrer cette feuille d'informations.
- Colle à ongles - Dangers :
 - Ne pas laisser à la portée des enfants. Eviter tout contact avec les yeux: peu de secondes suffisent pour souder ensemble les paupières! Dangereux!!!
- Détergent - Dangers :
 - Inflammable!!!
 - Tenir loin des sources de chaleur - Défense de fumer.
 - Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.
 - Conserver et employer dans un endroit bien aéré.

Informazioni sui prodotti:

- Gel UV - Pericoli:
 - Pericolo per occhi, pelle e sistema respiratorio.
 - Tenere lontano dalla portata dei bambini.
 - Conservare in luogo fresco, proteggere dal sole e dai raggi UV.
 - Non inspirarne i vapori.
 - Evitare il contatto con occhi e pelle.
 - In caso di contatto con gli occhi, lavarli con abbondante acqua fresca e affidarsi subito a cure mediche.
 - Usare solo in luoghi ben aerati.
 - In caso di ingestione non provocare il vomito ma rivolgersi subito al medico e mostrare questo foglio.
- Adesivo per le unghie - Pericoli:
 - Tenere lontano dalla portata dei bambini. Evitare assolutamente il contatto con gli occhi: bastano pochi secondi per saldare insieme le palpebre. Grande pericolo!!!
- Detergente - Pericoli:
 - Infiammabile!!!
 - Tenere lontano da fonti di calore - Non fumare.
 - Prendere le misure contro la carica elettrostatica.
 - Conservare ed usare in luoghi ben aerati.

Informaciones para la seguridad de los productos:

- Gel UV - Peligros:
 - Peligroso para los ojos, la piel y el sistema respiratorio.
 - No dejar al alcance de los niños.
 - Conservar al fresco, proteger de los rayos UV y del sol.
 - No inspirar los vapores.
 - Evitar el contacto con los ojos y la piel. Si entra en contacto con los ojos, lavarlos con muchísima agua y llamar al médico.
 - Usar solo en sitios bien ventilados.
 - En caso de ingestión no se debe provocar vómito, sino llamar al médico y enseñar estas informaciones.
- Adesivo para uñas - Peligros:
 - No dejar al alcance de los niños. Evitar el contacto con los ojos: bastan pocos minutos segundos para que los párpados se quedan soldados. ¡Muy peligroso!
- Detergente - Peligros:
 - ¡Inflamable!
 - Guardar lejos de fuentes de calor - Prohibido fumar.
 - Tomar medidas contra la carga electrostática.
 - Guardar y usar en sitios bien ventilados.

Produktinformatie:

- Risico Tip UV Gel:
 - Gevaar voor ogen, huid en inademing.
 - Weghouden bij kinderen.
 - Koel bewaren, tegen UV en zonlicht beschermen.
 - Damp niet inademen.
 - Contact met ogen en huid vermijden.
 - Bij contact met ogen met veel water uitspoelen en doktershulp inroepen.
 - Alleen in goed geventileerde ruimten gebruiken.
 - Bij inslikken geen kunstmatig braken oproepen. Doch meteen dokters assistentie vragen en dit blad laten zien.
- Risico Tip voor Tip kleefstof:
 - Weghouden bij kinderen. Contact met ogen vermijden, kleeft binnen een paar seconden huid en oogleden aan elkaar. Gevaar!!!
- Risico Tip Cleaner:
 - Brandbaar!!!
 - Weg houden van vuur bronnen - Niet roken.
 - Maatregelen tegen electrostatische oplading treffen.
 - Houder op een goed geventileerde plaats bewaren.

